

Zeitschrift:	Bulletin / Vereinigung Schweizerischer Hochschuldozenten = Association Suisse des Professeurs d'Université
Herausgeber:	Vereinigung Schweizerischer Hochschuldozenten
Band:	20 (1994)
Heft:	4
Artikel:	L'information, une volonté d'abord
Autor:	Comina, Claude
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-894236

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Claude Comina

L'information, une volonté d'abord

Claude Comina, licencié des lettres, dirige le Service de presse et information et est aussi Délégué à l'information auprès la Direction de L'EPFL.



Die Informationspolitik der Eidgenössischen Technischen Hochschule Lausanne wird von einer paritätischen Kommission gelenkt. Zwei Grundsätze sind dabei richtungsweisend: den Tatsachen Priorität einräumen und dem möglichst pluralistischen individuellen Ausdruck Raum geben.

Der internen Information dient in erster Linie die Hauszeitung FLASH-EPFL, die allen an der Schule Tätigen, wie auch allen Vereinigungen der Schule offen zugänglich ist. Die Departementsvorsteherkonferenz und das aus dem neuen ETH-Gesetz hervorgegangene paritätische Organ, die Hochschulversammlung, bilden die institutionellen Informationskanäle.

Die externe Information gehorcht denselben Kriterien; konkret drückt sich dies in den zu den Medien bestehenden Kontakten aus, dank derer die ETH Lausanne durchschnittlich mehr als 300 mal pro Monat in den verschiedenen Informationsträgern erwähnt wird. Selbstverständlich wird die Information dem jeweiligen Zielpublikum angepasst. Insbesondere betrifft dies die Mittelschulen und die Wirtschaft, die über einen speziellen Zugang, das CAST (Centre d'appui scientifique et technologique/Zentrum für wissenschaftliche und technologische Unterstützung), verfügt. Die ETH Lausanne ist aber auch durch ihr Magazin POLYRAMA bekannt, das Dossiers über aktuelle Themen – wie z.B. Medizin, SWISSMETRO oder die zukünftigen Fachhochschulen (FHS) – veröffentlicht. Besichtigungen, an denen Gruppen jeden Alters und jeglicher Herkunft empfangen werden, erlauben dank der Disponibilität des Lehrkörpers und der MitarbeiterInnen privilegierte Kontakte.

Was die Zukunft anbelangt, so steht sie unter dem Zeichen der Multimedia; sowohl für allgemeine als auch professionnelle Information. Niemals jedoch werden diese neuen Technologien die persönlichen Initiativen und Kontakte ersetzen.

Depuis 25 ans, le pouvoir décisionnel en matière d'information appartient à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne à une commission paritaire (2 professeurs, 2 étudiants, 2 assistants, 2 collaborateurs administratifs et techniques, 1 membre de l'administration centrale). Selon une charte oc-

troyée par les présidents successifs depuis 1970, cette «Commission de presse et d'information» a pour mission de réaliser l'information interne et externe. Deux principes guident ses actions: accorder la priorité aux faits et assurer le pluralisme par l'expression d'opinions. Le plan d'action et les

moyens souhaités sont discutés une fois par année avec la Direction de l'Ecole. A la commission ensuite de piloter les actions, au travers du son bras agissant, le service «Presse & Information».

L'information interne: un seul journal pour tous

L'EPF-Lausanne regroupe plus de 7000 personnes, dont 4700 étudiants. Cette population dispose de divers supports d'information dont le principal est le journal interne FLASH-EPFL. Edité chaque 15 jours, il est à la disposition de tous les membres de l'École: l'assistant, le collaborateur, l'étudiant, l'enseignant et le président y ont les mêmes droits d'expression. Flash est donc le journal de tous les groupes, de toutes les associations.

A ce média, s'ajoutent un MEMENTO (annonce de manifestations et conférences), des vecteurs électroniques d'information et des bulletins internes à certains départements.

Si tous ces supports contribuent à «l'esprit» et au fonctionnement de l'institution, l'organisation de l'EPFL offre d'autres canaux d'information. Mentionnons la Conférence des chefs de départements, organe de coordination et d'échanges, l'Assemblée d'École, organe paritaire issu de la nouvelle loi sur les EPF, l'Assemblée de l'enseignement dans laquelle siègent les représentants des douze sections de formation de l'EPFL. Quant aux étudiants, ils disposent de conseillers de classe susceptible de répondre à leurs demandes et ils sont présents

dans les organes faîtières des départements.

Des médias et des visites

L'information de l'EPFL s'appuie aussi sur POLYRAMA, magazine dont les contributions se situent à la charnière des relations homme-technique-société. Édité quatre fois par année à 12'000 exemplaires, POLYRAMA est diffusé à près de 70% hors de l'École; il offre des enquêtes et reportages sur des sujets importants (par exemple, Génie médical, SWISSMETRO, Hautes Ecoles spécialisées) et sert aussi de lien avec l'Association des anciens élèves et les milieux économiques et industriels dans lesquels ils sont actifs.

L'information destinée au public en général s'appuie sur les médias, au travers de la presse quotidienne et hebdomadaire, des radios et télévisions nationales, de la presse spécialisée. Ces organes reçoivent régulièrement (en moyenne deux fois par semaine) des informations sur l'actualité EPFL; par ailleurs, les membres de l'École sont toujours à disposition des journalistes pour répondre à leurs souhaits notamment dans le domaine des développements technologiques et de leurs impacts sur la société et l'économie. Plus de trois cents «passages-médias» sont répertoriés par mois sur l'EPFL.

L'information externe prend aussi en considération des publics spécifiques. L'information régulière dans les gymnases est accompagnée par des stages annuels de 2 à 5 jours. Les milieux économiques et industriels disposent d'une porte d'entrée spé-

ciale, le Centre d'appui scientifique et technologique (CAST): il répond aux demandes d'appui et organise plusieurs fois par année des manifestations «EPFL-Economie». Enfin, l'EPFL accueille régulièrement des visiteurs de tous âges et de toutes provenances, des adolescents du «passport-vacances» aux volées d'anciens élèves de l'EPFZ, en passant par des associations cantonales et nationales, des groupes privés, des étudiants et industriels étrangers et même des souverains étrangers en visite d'État en Suisse. Autant de publics pour lesquels il est important de disposer d'une documentation multilingue, de films et surtout de sujets de découvertes dans les instituts et laboratoires.

L'horizon «communication»

Une politique volontariste d'information ne se réalise que par l'investissement de tous les membres de l'institution. L'allian-

ce de ces disponibilités et des moyens techniques appropriés ouvrent la voie à une véritable communication. Dans cet esprit, relevons l'initiative d'une radio étudiante sur «Fréquence Banane» et la manifestation VIVAPOLY organisée une fois par année par tous les groupes et associations de l'EPFL pour permettre la découverte de laboratoires (Portes ouvertes internes) et l'échange grâce à une journée de contacts entre les membres de l'École.

L'avenir annonce d'autres perspectives: une amélioration de l'information de gestion au niveau interne, une mise en orbite aussi du multimédia au travers de moyens techniques adaptés à la diffusion et à la réception de l'information écrite, orale et audiovisuelle. Mais les contacts personnels resteront toujours la clé de voûte de toute politique d'information, si performante soit-elle.